

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

A/43/168  
S/19540  
25 February 1988  
RUSSIAN

ORIGINAL: CHINESE/  
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок третья сессия  
Пункты 42, 72, 130 и 137  
первоначального перечня\*  
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И  
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ  
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ  
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ  
ГОСУДАРСТВАМИ  
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ  
ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных  
Наций от 25 февраля 1988 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим приложить текст заявления представителя министерства иностранных дел Китайской Народной Республики, опубликованного 22 февраля 1988 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и полного текста прилагаемого к нему заявления в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 42, 72, 130 и 137 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Ли Луе  
Постоянный представитель  
Китайской Народной Республики  
при Организации Объединенных Наций

\* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление представителя министерства иностранных дел Китая,  
опубликованное 22 февраля 1988 года

20 февраля представитель министерства иностранных дел Вьетнама выступил с заявлением, в котором против Китая выдвигались наглые обвинения по поводу посылки им кораблей ВМС к островам Наньша и в прилегающие к ним воды для осуществления такой обычной деятельности, как наблюдение, исследования и патрулирование. Он потребовал, чтобы Китай отозвал корабли своих ВМС, заявив, что Китаю "придется взять на себя всю ответственность за любые вытекающие из этого последствия".

Острова Наньша, как и острова Сиша, Дунша и Чжунша, всегда являлись китайской территорией, и Китай обладает неоспоримым суверенитетом над этими островами и прилегающими к ним водами. Эта справедливая позиция правительства Китая общеизвестна. Китайская сторона имеет полное право направлять корабли ВМС и другие суда к некоторым островам архипелага Наньша и в прилегающие к ним воды для осуществления наблюдения, исследований и повседневного патрулирования, причем вьетнамские власти не вправе вмешиваться в эти действия. Следует отметить, что не кто иной, как вьетнамские власти, незаконно вторглись на некоторые острова и атоллы принадлежащего Китаю архипелага Наньша и оккупировали их. Вьетнамская сторона должна покинуть эти острова и атоллы. Если она будет препятствовать законной деятельности Китая в вышеупомянутых районах, игнорируя при этом последовательную позицию правительства Китая, то она должна будет взять на себя всю полноту ответственности за любые вытекающие из этого последствия.

----